

## Prüfungs- und Dienstleistungsauftrag

### Test and service order



**HC-Angebotsnr.:**  
HC-Quotation no.:

**Interne Auftragsnr.:**  
Internal order no.:

#### Muster und Termin / Sample and deadline

Auftrag mit Muster an:  
Order with sample to:

Hansecontrol  
Zertifizierungsgesellschaft  
mbH

Schleidenstraße 1  
(Zufahrt / entrance  
Lohkoppelstraße)  
22083 Hamburg  
Deutschland / Germany

Vertriebsland / -länder: Deutschland / Germany  
Distribution country / countries: Andere(s) / Other

Termin (falls abgesprochen):  
Deadline (if arranged):

Express (nur nach vorheriger Absprache)  
Express (only by prior arrangement)

Das Muster / The Sample

#### Auftraggeber (Prüfberichtsinhaber und Rechnungsempfänger) Customer (owner of test report and recipient of invoice)

Firma: Company:	
Adresse: Address:	
USt.-Nr.: Trade ID:	

Anrede: Title:	Herr / Mr.	Frau / Mrs.
Vorname: First name:		
Nachname: Last name:		
Telefon: Phone:		
E-Mail:		
Rechnung: Invoice:	Per Post Postal	E-Mail

Prüfberichtsinhaber, wenn nicht Auftraggeber Owner of test report, if not customer	
Firma: Company:	
Adresse: Address:	
Bericht an @: Report to @:	

Rechnungsempfänger, wenn nicht Auftraggeber Recipient of invoice, if not customer	
Firma: Company:	
Adresse: Address:	
Rechnung an @: Invoice to @:	

Informationen zum Produkt / Product information	
<b>Artikelbeschreibung:</b> Product description:	
<b>Artikelnummer:</b> Product number:	
<b>Modell / Farbe:</b> Model / color:	
<b>Hersteller:</b> Manufacturer:	
<b>Material- zusammensetzung:</b> Material composition:	
<b>Probennummer:</b> Sample number:	
Prüfumfang / Scope	
<p>gemäß HC-Service-Handbuch according to HC-service manual gemäß Anforderungen des Auftraggebers according to customer requirements gemäß Anforderungen einer anderen Firma (1) according to requirements of another company (1) gemäß aller gesetzlichen Anforderungen according to all legal requirements gemäß Einzelprüfungen wie unten angekreuzt according to single tests as checked below</p> <p>gemäß Angebotsnummer: according to quotation no.: Prüfzeichen-Verlängerung zu Zertifikatsnummer: Test mark extension to certificate no.:</p> <p>Nachprüfung zu Prüfberichtsnr.: Re-Test to test report no.: Serienmusterkontrolle zu Zertifikatsnummer: Serial retest to certificate no.:</p> <p>(1) Angaben zur Firma bitte im Feld "Bemerkungen" eintragen. (1) Please enter informations about the company in the "Remarks"-section.</p>	
<p><b>Standard-Einzelprüfungen</b> Standard single tests</p> <p><input type="checkbox"/> Elektr. Sicherheit, Vollprüfung Electrical safety, full test</p> <p><input type="checkbox"/> Elektr. Sicherheit, Teilprüfung Electrical safety, partial test</p> <p><input type="checkbox"/> EMV, Vollprüfung EMC, full test</p> <p><input type="checkbox"/> EMV, Teilprüfung EMC, partial test</p> <p><input type="checkbox"/> Energie Label Energy label</p> <p><input type="checkbox"/> Gebrauchseigenschaften nach Norm Performance characteristics according to standard</p> <p><input type="checkbox"/> Gebrauchstauglichkeit FFU Performance FFU</p> <p><input type="checkbox"/> Gebrauchsanweisung prüfen Manual check</p> <p><input type="checkbox"/> Lebensdauer Lifespan</p> <p><input type="checkbox"/> MarCo Dokumentenprüfung MarCo document check</p> <p><input type="checkbox"/> Mech. Sicherheit, Vollprüfung Mechanical safety, full test</p> <p><input type="checkbox"/> Mech. Sicherheit, Teilprüfung Mechanical safety, partial test</p> <p><input type="checkbox"/> RED</p> <p><input type="checkbox"/> Risk Assessment</p> <p><input type="checkbox"/> RoHS</p> <p><input type="checkbox"/> Spielzeug-Sicherheit Safety of toys</p> <p><input type="checkbox"/> Kapsel-Kompatibilität Capsule Compatibility</p> <p><input type="checkbox"/> Dauerlaufprüfungen f. Kaffee- / Teemaschinen + Kapseln Durability test for coffee / tee machines + capsule</p>	<p><b>Möbel-Prüfungen</b> Furniture tests</p> <p><input type="checkbox"/> Möbel für den Innenbereich Indoor furniture</p> <p><input type="checkbox"/> Möbel für den Außenbereich Outdoor furniture</p> <p><input type="checkbox"/> Büro-Möbel Office furniture</p> <p><input type="checkbox"/> Matratzen &amp; Liegesysteme Mattresses &amp; lying systems</p> <p><input type="checkbox"/> Polstermöbel Upholstered furniture</p> <p><input type="checkbox"/> RAL GZ 430</p> <p><input type="checkbox"/> Oberflächenprüfung Surface test</p> <p><input type="checkbox"/> Materialprüfung Material test</p> <p><input type="checkbox"/> Alterungsprüfung Ageing test</p>

Prüfumfang / Scope	
<p><b>Haushalts-Prüfungen</b> Household tests</p> <p><input type="checkbox"/> Geschirrspüler-Kompatibilität Dishwasher compatibility</p> <p><input type="checkbox"/> Mikrowellen-Kompatibilität Microwave oven compatibility</p> <p><input type="checkbox"/> Ofen-Kompatibilität Oven compatibility</p> <p><input type="checkbox"/> Induktionsherd-Kompatibilität Induction stove compatibility</p>	<p><b>Chemische Prüfungen</b> Chemical tests</p> <p><input type="checkbox"/> LFGB – Lebensmittel-Verpackungs-Prüfung per LFGB LFGB – Food container test per LFGB</p> <p><input type="checkbox"/> Andere Lebensmittel-Verpackungs-Prüfung Other food container test</p> <p><input type="checkbox"/> Blei gesamt Total lead</p> <p><input type="checkbox"/> Phthalate Phthalates</p> <p><input type="checkbox"/> Spielzeug, chemische Prüfung Toy, chemical test</p> <p><input type="checkbox"/> Chrom VI Chromium VI</p> <p><input type="checkbox"/> Freies Formaldehyd Free formaldehyde</p> <p><input type="checkbox"/> DMFU</p> <p><input type="checkbox"/> Organozinn Bestandteile Organotin compounds</p>
<p><b>Fahrrad- / Pedelec-Prüfungen</b> Bicycle / Pedelec tests</p> <p><input type="checkbox"/> Fahrrad, mechan. Sicherheit Bicycle, mechanical safety</p> <p><input type="checkbox"/> Pedelec (Gesamtpaket) Pedelec (full package)</p> <p><input type="checkbox"/> Pedelec, elektrische Sicherheit Pedelec, electrical safety</p> <p><input type="checkbox"/> Pedelec, EMV Pedelec, EMC</p>	<p><input type="checkbox"/> Cadmium gesamt Total cadmium</p> <p><input type="checkbox"/> PAHs</p> <p><input type="checkbox"/> PAA</p> <p><input type="checkbox"/> Azo Färbemittel Azo dyestuffs</p> <p><input type="checkbox"/> VOC</p> <p><input type="checkbox"/> DMFA</p> <p><input type="checkbox"/> PCP / TeCD / TriCP</p>
Zertifikate / Certificates	
<p><input type="checkbox"/> Privates Prüfzeichen "Gebrauchstauglichkeit" mit Note Private test mark "fit for purpose" with grade</p> <p><input type="checkbox"/> Privates Prüfzeichen, Auszeichnung / Keyword(s) wählbar (2) Private test mark, reward / keyword(s) to choose (2)</p> <p><input type="checkbox"/> Konformitätserklärung erstellen Create conformity declaration</p> <p><input type="checkbox"/> GS-Zeichen GS-Mark</p> <p><input type="checkbox"/> CB-Zertifizierung CB-Certification</p> <p>(2) Rücksprache erforderlich (2) Consultation required</p>	  
Bemerkungen / Remarks	
<p><input type="checkbox"/> Ich habe die <a href="#">Prüf- und Zertifizierungsordnung</a> der Hansecontrol Zertifizierungsgesellschaft mbH gelesen und akzeptiere sie. I have read and accept the <a href="#">test and certification order</a> of the Hansecontrol Zertifizierungsgesellschaft mbH.</p>	<p style="text-align: center;">Datum Date</p> <p style="text-align: center;">Unterschrift Signature</p>